

ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA ALFAL NORTEVIDEO (URUGUAY), 20 DE AGOSTO DE 2008

En Montevideo, a los veinte días del mes de agosto del año dos mil ocho se reúne la Asamblea General de la Asociación, dando cumplimiento a lo estipulado en los Estatutos de la misma.

En la Mesa que la preside se encuentran presentes: la Presidenta, Alba Valencia Espinoza; el Secretario General, Adolfo Elizaincín; el Tesorero, Francisco Ocampo; y los seis Vocales Mercedes Sedano, Rebeca Barriga Villanueva, Clélia Jubrán, Virginia Bertolotti, Carlos Garatea Grau y Francisco Moreno Fernández.

A la hora 19:45 la Presidenta declara iniciada la Asamblea.

Punto 1. Cuenta de la Mesa Directiva e Informe de los Vocales

Luego de palabras de bienvenida, la Presidenta recuerda a los socios Fred Boller, Iris Yolanda Reyes, María Vaquero y César Eduardo Quiroga Salcedo fallecidos en el trienio anterior. El Dr. Fred Boller, fallecido el 13 octubre de 2006 (Q.E.P.D.) fue un especialista en filología románica con especial énfasis en portugués y español. Participó activamente en la confección de mapas del Atlas lingüístico diatópico y diastrático del Uruguay (ADDU). Trabajaba en el Instituto de Lenguas Romances de la Universidad de Kiel. La Dra. Iris Yolanda Reyes fallecida el 30 de diciembre de 2007 (Q.E.P.D.) fue profesora e investigadora de la Universidad de Río Piedras en Puerto Rico; también en Puerto Rico dejó de existir el 26 de junio de 2008 la Dra. María Vaquero (Q.E.P.D.), reconocida como gran maestra de generaciones de lingüistas y como una prolífica investigadora que realizó importantes aportes a la Hispanística. La Dra. Vaquero estuvo ligada a la ALFAL desde sus primeros años y tuvo en ella una activa participación. El 17 de julio de 2008 falleció en San Juan, Argentina el Dr. César Eduardo Quiroga Salcedo (Q.E.P.D.). Fue un asiduo asistente a todas las reuniones de la ALFAL. Investigador reconocido del español en su país, fundador y director del Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Filológicas “Manuel Alvar” en la Universidad Nacional de San Juan. La Presidenta solicita un minuto de silencio en memoria de los cuatro socios. Así se hace.

Punto 2. Cuenta de la Mesa Directiva e informe de los Vocales

A continuación, la Presidenta ofrece el informe de las actividades que realizó de noviembre 2005 a la fecha (Véase Apéndice 1 más abajo). La Vocal Mercedes Sedano informa que, habiendo leído los Vocales previamente ese Informe, sugiere aprobarlo. La Asamblea así lo hace por aclamación. A continuación hace lo propio el Secretario General (Véase Apéndice 2 más abajo). En esta oportunidad toma la palabra la Vocal Rebeca Barriga Villanueva quien también sugiere la aprobación del Informe. La Asamblea lo aprueba por aclamación.

Finalmente, el Tesorero ofrece su informe, cuya copia fue entregada a todos los socios asistentes a la Asamblea. La Vocal Clélia Jubrán, en representación de los Vocales, sugiere aprobarlo, lo que también por aclamación hace la Asamblea.

Punto 3. Reconocimiento a los coordinadores de ALFALitos 2006-2007

La Presidenta recuerda brevemente la realización de los ALFALitos y resalta la labor que en ese sentido ha cumplido la delegación de Venezuela desde hace muchos años, bajo la guía y cuidado de la socia Paola Bentivoglio. Destaca también las actividades cumplidas por la delegación del NW de Europa, al cuidado del socio (y Delegado Regional) Robert de Jonge. En razón de ello entrega sendos diplomas que certifican tales méritos (a Robert de Jonge, quien no se encuentra presente, se le enviará por correo). Paola Bentivoglio recoge el Diploma y agradece brevemente el reconocimiento de que ha sido objeto.

Punto 4. Valor de la cuota anual.

La Presidenta introduce el tema recordando el valor actual de la cuota social y la de ingreso: U\$S 15 por año y U\$S 30, respectivamente.

Paola Bentivoglio opina que es necesario subir el monto de la cuota.

Claudia Parodi (delegada para USA y Canadá) está de acuerdo con lo expuesto por Bentivoglio, sugiriendo además, que el costo anual de la cuota pase a U\$S 25 (U\$S 75 por trienio) pero que ese valor cubra también el costo de envío de *Lingüística* actualmente en U\$S 8.

La Presidenta aclara que, respecto a esto se advierte que algunos socios pagan por el envío y otros no, resultando una situación injusta. Los Delegados Parodi (USA y Canadá), José María Enguita (España y Portugal), Angelita Martínez (Argentina) y Mireya Cisneros Estupiñán (Colombia y Ecuador) dicen que en sus Delegaciones se cobran los 8 dólares de gastos de envío y que este dinero es remitido a la Tesorería.

La delegada para Argentina, agrega que, más aun, el concepto está integrado en el formulario que el Tesorero envió a todos los delegados para la rendición de cuentas correspondiente.

El Tesorero dice que es una situación heredada de administraciones anteriores, que unas delegaciones pagan por este concepto y otras no.

El Delegado para Brasil, Dermeval da Hora, pregunta si la suba propuesta de la cuota anual responde a una planificación de gastos del próximo trienio; si no fuere ese el caso, se pregunta porqué 75 dólares por trienio y no 60, por ejemplo.

El socio Luis Enrique Tabares dice que el incremento de la cuota es muy grande y que sería más adecuado llevarla a U\$S 60 por trienio.

El socio René Venegas se pregunta por qué 30 o 25 dólares por año. Lo primero que debería hacerse - opina - es decidir si se quiere subir o no la cuota. Y luego decidir cuánto, en caso de que se apruebe el criterio de incrementarla. Opina que debería existir una suerte de plan estratégico de desarrollo y acciones para el próximo trienio y un presupuesto adecuado a ello. Entonces estaríamos prontos para decidir sobre posibles incrementos. Le extraña además, el poco dinero que queda como superávit del trienio que culmina.

La Presidenta reitera los gastos que ha debido afrontar la Asociación, sobre todo en lo relacionado con la edición y distribución de la revista. “En todo caso, el reducido presupuesto con que se cuenta, no permite pensar en planes de desarrollo.”, acota.

Al socio Guillermo Soto no le extraña que una institución sin fines de lucro como la ALFAL termine su ejercicio con tan poco dinero. Debe tomarse en cuenta además - opina - la devaluación del dólar norteamericano en este período. Cree, finalmente, que habría que incrementar la cuota en un 33%, o sea 20 dólares USA por año.

Raúl Ávila pregunta si es posible pagar las cuotas por medio de transferencias electrónicas. Pregunta, además, si la ALFAL deduce impuestos.

Finalmente sugiere estudiar la posibilidad de introducir cuotas sociales diferenciadas según algún índice económico de posible aplicación a los diferentes países, de manera de poder justificar esa diferenciación en las cuotas que, piensa, podrían ser algunas de U\$S 30 por año y otras de U\$S 20.

La Presidenta informa que no se pueden deducir impuestos, pues no se cuenta con Personalidad Jurídica. Por esa razón tampoco es posible abrir cuenta corriente a nombre de la ALFAL ni, en consecuencia, hacer transferencias directas.

El Tesorero informa que la entrega del dinero de los delegados a la Tesorería no se ha hecho vía electrónica, sino que trajeron consigo el dinero, bien cash, bien en cheques.

Se da el tema por suficientemente discutido y se procede a la votación por el monto del aumento a U\$S 20 o U\$S 25 con la eliminación de los gastos de envío de la revista.

La moción de incrementar el costo de la cuota anual a U\$S 20 obtiene 38 votos; la otra, que sugiere el incremento a U\$S 25, obtiene 53 votos. Se producen 2 abstenciones.

Resoluciones:

- 1) incrementar el costo de la cuota anual a U\$S 25 dólares americanos a partir del año 2009;**
 - 2) eliminar el pago de U\$S 8 por el envío de *Lingüística* a partir de 2009.**
-

Punto 5. Varios

La Presidenta informa que existe la intención de volver a publicar los *Cuadernos de la ALFAL* en formato electrónico, colgados en www.mundoalfal.org La Asamblea demuestra su aprobación por aclamación.

En cuanto a la sede para el XVI Congreso, en 2011, informa la Presidenta que algunas propuestas están a nivel de intención. Solo ha llegado una oferta formal de parte del Instituto Caro y Cuervo de Bogotá firmada por su Directora Genoveva Iriarte. Se da lectura a dicha carta. A la pregunta de si los Estatutos incluyen alguna consideración sobre el tema de las sedes de los congresos, el Secretario responde que no se dice nada sobre eso. Como la Presidenta prefiere no dar a conocer las otras propuestas que están en nivel de consulta, se propone que sea la Comisión Directiva quien decida sobre el asunto, lo que se aprueba por unanimidad.

Resoluciones:

3) delegar en la Comisión Directiva la decisión sobre la sede del XVI Congreso en 2011

Punto 6. Renovación parcial de la Directiva, según Estatuto

Juan Andrés Larrinaga, en representación del Tribunal Calificador de Elecciones, conformado, además, por Orlando Alba y José Vicente, procede a la lectura del Acta del escrutinio realizado en la mañana del 20 de agosto, en la que se da cuenta de las personas electas para ocupar los cargos que quedaron vacantes en 2008. (V. Apéndice 3).

A continuación, la Presidenta agradece la gestión y despide a los socios que ejercieron esas funciones en los últimos dos trienios (2002-2008): Mercedes Sedano, Rebeca Barriga Villanueva, Clélia Jubrán y Adolfo Elizaincín. La Comisión Directiva, a nombre de la ALFAL, entrega a cada uno de ellos un presente, que todos agradecen.

Luego, la Presidenta convoca a los nuevos miembros de la Comisión Directiva: Diana Luz Pessoa de Barros (Secretaria General, Brasil), Célia Regina dos Santos Lopes (Vocal, Brasil), María Ángeles Soler Arechalde (Vocal, México) y Mireya Cisneros Estupiñán (Vocal, Colombia).

La nueva Secretaria General agradece a todos la confianza depositada en ella.

Para finalizar, la Presidenta agradece a todos los Coordinadores de los Proyectos por la labor realizada y también a la Comisión Organizadora Local del XV Congreso, por la exitosa empresa que han llevado a cabo.

Siendo la hora 21:30 se levanta la sesión.

Adolfo Elizaincín
Secretario General

Apéndice 1

ASAMBLEA ALFAL 2008

Cuenta de la Presidenta.

- (i) **Designación de nuevos Delegados Regionales.** Una de mis primeras gestiones fue proveer los cargos de Delegados, en las Delegaciones donde se había producido renuncia de los titulares anteriores. Los nuevos Delegados fueron: Angelita Martínez, para Argentina; Hiroto Ueda, para Japón, Gabriela Ríos, para Centroamérica; Claudia Parodi, para EE.UU. y Canadá; Berta López, para Chile; Dermeval da Hora, para Brasil, y María José Gallucci, para Venezuela. Conformé la Delegación de Puerto Rico y República Dominicana, a cargo de Mirna Emmanuelli y la de Uruguay y Paraguay, a cargo de Andrés Larrinaga. Además, reestructuré la antigua y numerosa Delegación de España, Francia, Portugal e Italia, a cargo de José María Enguita por varios años, manteniéndolo a él con la Delegación de España y Francia y creando la Delegación de Francia e Italia, a cargo de José Vicente.
- (ii) **CD *Actas XIV Congreso.*** Como recordarán, por decisión de la Directiva anterior, se elaboró un CD con las ponencias presentadas en el XIV Congreso, cuyos textos no llegaron a Monterrey en la fecha prevista por la Comisión Organizadora. Dicho CD, estuvo a mi cargo y, en su momento, lo envié a todos los socios.
- (iii) **Sede del XV Congreso.** Aceptada la postulación de la Universidad de La República como sede del XV Congreso, viajé a esta ciudad en enero de 2006 para ultimar detalles de la puesta en marcha. Estando en Montevideo el Secretario General, Adolfo Elizaincín, se acordó que representaría a la Comisión Directiva, y Virginia Bertolotti, Vocal de la ALFAL, integraría la Comisión Organizadora Local. Eso hizo innecesaria la visita que acostumbra la Mesa Directiva a la Sede correspondiente.
- (iv) **ALFALitos.** Como se sabe, son reuniones de socios organizadas por las Delegaciones o por los Coordinadores de Proyectos. La Delegación de Venezuela realiza un ALFALito todos los años, en el mes de marzo, con el nombre de *Jornadas Lingüísticas de la ALFAL*: en el 2007 fueron las XIX, y en 2008 las XX Jornadas. La Delegación de Bélgica, Finlandia, Holanda, Inglaterra, Noruega y Suecia, celebró en junio de 2007 el II *Congreso de ALFAL de la Región Noroeste de Europa*. Los informes de estas reuniones se publican en nuestro sitio web y en la revista *Lingüística*. Como aporte de la Asociación a la iniciativa, se asigna el 15% de los fondos recaudados por la Delegación, si el Delegado respectivo lo solicita.
- (v) **Proyectos de Investigación.** Los Proyectos nacen como proposición de los socios y aglutinan a los investigadores en torno a un tema. Durante este trienio, hemos acogido con gran complacencia la iniciativa de Micaela Carrera de la Red y Claudia Parodi, quienes simultáneamente, y sin saber una de otra, plantearon la necesidad de un estudio histórico del

español. Eso significaba refundar el proyecto Historia del Español de América y Canarias, que fundó M^a Beatriz Fontanella, en los 90. A su deceso, fue continuado por Elena Rojas y, finalmente, descontinuado desde el 2001. Micaela y Claudia, desde comienzos del 2007, se dieron a la tarea de programar las actividades de este Proyecto que se pone en marcha, refundado, desde el presente Congreso. Otros dos proyectos que se suman a los que tradicionalmente han funcionado, y que se ocuparán de aspectos no abordados hasta ahora, son el de “Fonología: teoría y análisis”, coordinado por Dermeval da Hora; y “Atlas lingüístico del Brasil”, coordinado por Suzana Marcelino da Silva y Jacyra Andrade. Los tres proyectos mencionados se agregan a los 17 ya existentes, y todos funcionarán durante estos días. La organización de estas actividades está a cargo del Secretario General y él entregará mayores detalles al respecto.

- (vi) **Relación institucional con la FILLM.** Desde hace varios años, la ALFAL es miembro activo de la Federación Internacional de Lenguas y Literaturas Modernas (FILLM). En enero de 2007 tuvo lugar una reunión de la Directiva de la FILLM y de las instituciones asociadas, en Estocolmo. En representación de la ALFAL, asistió el Dr. Elizaincín, quien tuvo una destacada participación en la estructura y redacción de la carta abierta que la FILLM envió a la UNESCO en marzo de este año, y que dimos a conocer a ustedes a través de nuestro sitio web. El Dr. Elizaincín informará sobre esta reunión más adelante. El mismo año 2007, el Consejo Internacional para la Filosofía y las Ciencias Humanas (CIPSH), de la UNESCO, llamó a concurso para financiamiento de proyectos 2007-2008. Postulamos para la publicación de *Lingüística* 19 (2007) y para el XV Congreso. Aunque habíamos sido informados por la FILLM de que los montos eran exigüos para el área humanista, finalmente fuimos aprobados con US\$ 1500 para el volumen 2007 de la revista, y US\$ 2800 para el Congreso. Estos últimos serán entregados con posterioridad a la realización del evento.

A fines de mayo de este año, recibí la convocatoria al XXIV Congreso de la FILLM que se realizaría en Lyon, Francia. Antes de pensar en la concurrencia de la ALFAL, consulté con el Tesorero, para concluir que, dado el estado financiero en ese momento y los compromisos ya contraídos, no era posible invertir en la representación, a pesar de reconocer la importancia de marcar presencia institucional en dicho Congreso. Por lo tanto, comuniqué esta decisión a la Directiva de la FILLM.

- (vii) **Patrocinios a congresos de instituciones científicas afines.** Dentro de los objetivos de la ALFAL está el incentivar el estudio de las ciencias del lenguaje. En ese marco, como es tradicional, se confiere el patrocinio académico a los Congresos del área, previa solicitud de los organizadores. Así ha sido con el Primer Congreso Internacional de Lenguas y Literaturas Indoamericanas, y las XII Jornadas de Lengua y Literatura Mapuche, realizados entre el 16 y 20 de octubre de 2006 en la Universidad de La Frontera, en Temuco, Chile, y que tuvieron como invitado a Noam Chomsky; el V Congreso Mundial de Juventudes Científicas, realizado en Santo Domingo, República Dominicana, en Septiembre 2007; el XVI Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística (SOCHIL), en octubre 2007; y el II Congreso Internacional de Lenguas y Literaturas Indoamericanas, y las XIII Jornadas de Lengua y Literatura Mapuche, que se realizarán en octubre próximo en la Universidad de La Frontera.

(viii) **Revista *Lingüística*: situación actual y proyectos futuros.** Una de las misiones de la presidencia es la edición y publicación de la revista de la institución. Al asumir, me comprometí a realizar lo necesario para postular la revista a la indexación. Lo más importante es mantener la regularidad de la publicación. En ese sentido, han aparecido los volúmenes 17 (2005), 18 (2006), 19 (2007) y 20 (2008). He traído parte de los ejemplares de este último para distribuirlos aquí. Con esto, estamos a la par con el año calendario y comencé la preparación del volumen de 2009. Ciertamente, esto supone un gran desembolso de dinero como les informará el Tesorero. Lo más costoso es el envío de los ejemplares a las Delegaciones, pues desde mi país solo es posible hacerlo por vía aérea. Por ese motivo, algunos de ustedes aun no tienen todos los volúmenes publicados en el trienio.

A partir del volumen 17 (2005), la estructura de la revista contempla 6 artículos, notas, reseñas y noticias institucionales. Dos de los artículos cubren temas de lingüística hispánica, dos de lingüística portuguesa y dos de lingüística indoamericana. El ejemplar tiene alrededor de 200 páginas y un tiraje acorde al número de socios. A pesar nuestro, la reducción de espacio respecto de volúmenes anteriores se debe a razones económicas, pues la publicación la reciben los socios en forma gratuita, costando solo el envío desde la Delegación a su domicilio.

Estoy recabando información para hacer una propuesta concreta de edición on-line, pero manteniendo un tiraje mínimo de edición en papel para los suscriptores y los socios que quieran seguir la colección.

Paralelamente, y de forma paulatina, estoy introduciendo adecuaciones que permitan iniciar gestiones para la indexación. Se necesita ofrecer 2 ediciones anuales en fecha fija, tener un comité editorial *ad hoc* -no pueden ser los Vocales como ha sido hasta ahora-, instrucciones a los autores distintas a las tradicionalmente aplicadas en *Lingüística* y, en fin, cumplir con más de 30 requisitos. Mi idea es llegar a publicar un número en junio y otro en noviembre de cada año. Naturalmente, para eso se necesita contar con material suficiente (me refiero a artículos, notas, reseñas y noticias), recibido puntualmente para ser evaluado como corresponde, además de tiempo para edición e impresión. Aprovecho la oportunidad de invitarlos a colaborar con la revista que es de todos nosotros. Esa colaboración se puede materializar de varias formas: como autores, evaluadores, difusores, por ejemplo, y también haciéndome llegar sugerencias o compartiendo sus experiencias como editores de revistas indexadas, todo lo cual agradezco de antemano. He propuesto a la Comisión Directiva la conformación de una Secretaría de Redacción integrada por Ana Fernández Garay, Alfonso Zamorano Aguilar y Gastón Hilgert, la que ha sido aceptada y comenzará a funcionar para la edición del volumen 21.

Como informé en el punto anterior, para el volumen 19 obtuvimos un aporte económico parcial de la UNESCO a través de la FILLM.

Para concluir con lo relativo a la revista, debo decir que el traslado de ejemplares desde Santiago de Chile a Montevideo se logró porque recibí la eficiente ayuda de la Vocal Virginia Bertolotti. Por varios meses, consultamos en Correos, Aduanas, Embajadas y otras reparticiones en ambos países, buscando lo que reportara menos desembolso a la ALFAL. Finalmente, en mi país lo más económico y relativamente rápido resultó ser el Correo. Así, partieron las cajas con libros desde mi domicilio en Santiago al domicilio de Virginia, acá en

Montevideo. Por supuesto que tras ambas hubo varias otras personas que se involucraron solidariamente. Gracias a todas ellas.

- (ix) **Recuperación e incremento de suscriptores a la revista.** En cuanto estuvo en circulación el volumen 17, con el Tesorero, Dr. Ocampo, nos dimos a la tarea de establecer contacto con antiguos suscriptores discontinuados y conseguir otros. El se encarga de las facturas y la recepción de dineros, y yo envío las revistas. Las peticiones de números atrasados las resolvimos pidiéndolos al Dr. José María Enguita, Delegado de España y Portugal, que contaba con alguna disponibilidad, y cuya generosa y oportuna colaboración agradecemos. De este modo, hemos aportado en algo a las finanzas de la Asociación. La mayoría de los suscriptores son universidades europeas y norteamericanas. Pensamos que sería deseable la existencia de la revista en todas las bibliotecas universitarias, por el mutuo beneficio que reportaría.
- (x) **Creación del Tribunal Calificador de Elecciones.** Con la intención de producir mayor integración en las tareas institucionales, y descentralizar las acciones, decidí conformar una Comisión de socios para que colaborara con el Secretario General en estas tareas. Por supuesto que nadie podrá desconocer que el peso de la implementación de todo el proceso recae en el Secretario General, pero la existencia del Tribunal agrega mayor transparencia al acto eleccionario y permite la participación. Naturalmente, los nominados deberán pertenecer a Delegaciones que no presenten candidaturas. El primer Tribunal Calificador de Elecciones se estrena en este XV Congreso, y está conformado por los socios Orlando Alba (EE.UU.), José Vicente (Francia) y Juan Andrés Larrinaga (Uruguay).

Todavía me quedan tareas pendientes en relación con lo que comprometí en el Plan de Trabajo que les envié al asumir el cargo. Esto es lo que he podido hacer hasta el momento, además de marcar presencia de la ALFAL, epistolarmente, las veces que ha sido oportuno.

- (xi) **Agradecimientos al equipo.** Finalmente, y no por menos importante, quiero agradecer a los Delegados y Delegadas Regionales su permanente preocupación por la ALFAL y la oportuna respuesta a nuestros requerimientos. También quiero agradecer la generosa colaboración del Directorio que me ha acompañado en las gestiones que he debido realizar. Además de un equipo de trabajo, somos un grupo de amigos. En este período, sostuvimos innumerables sesiones, usando la tecnología disponible. Cada vez que solicité la ayuda de los Vocales, siempre estuvieron dispuestos a brindarme su opinión o consejo. Mi gratitud a cada uno de ellos. Pero con quienes tuve una comunicación permanente, diaria –instantánea muchas veces–, fue con el Secretario y el Tesorero. Con Adolfo y Francisco constituimos una afiatada Mesa Directiva. Quiero que ellos sepan que su eficiencia profesional, su lealtad a toda prueba, y la confianza que me han brindado las agradezco profundamente.

Muchas gracias.

Santiago de Chile, agosto 2008

Apéndice 2

ASAMBLEA GENERAL DE LA ALFAL - 20 DE AGOSTO DE 2008 - INFORME DEL SECRETARIO GENERAL (TRIENIO 2006-2008)

Estimados socios de la ALFAL.

Promediando ya nuestro XV Congreso permítanme agradecerles por su presencia en Montevideo. Y espero que todo culmine muy bien y que vuelvan a sus hogares con un buen recuerdo de estos momentos que hemos compartido.

Como Vdes. saben la tarea del Secretario consiste básicamente en ejecutar las decisiones que toman, cada tres años, la Asamblea General, como máximo órgano de decisión de nuestra Asociación, y, también, las de la Comisión Directiva y la Presidencia. Sin perjuicio de ello, tenemos, de todos modos, una división práctica de tareas entre la Presidencia, la Tesorería y la Secretaría, de manera de poder sobrellevar mejor la conducción de la Asociación.

Por ejemplo, una de las tareas de la Secretaría tiene que ver con todo el movimiento de socios (ingresos y egresos), lo que debe ser reflejado de la mejor manera posible en la página correspondiente de nuestro sitio institucional. Se trata de la tarea que más tiempo ha insumido ya que desde que asumí la Secretaría me propuse que hubiera un padrón actualizado, día a día, por cierto, lo más fiel posible a la realidad de cada momento. Ello supuso un contacto casi diario con los diferentes delegados en los países o regiones quienes colaboraron eficientemente; a todos ellos mi más cálido agradecimiento.

Se trata de aplicar de una manera flexible lo que nos indican los Estatutos de la Asociación, en relación a las obligaciones de los socios. Hemos elaborado, en realidad, más que una simple lista de socios; se trata de una importante base de datos en la que se encuentra más datos que los relacionados con el nombre del socio en cuestión.

En cuanto al número, puede decirse que estamos en un techo de entre 1000 y 1300 socios. En el Congreso de Monterrey informé que éramos 1080; al día de hoy, somos 1210. Ha habido muchos movimientos. Con pena (tristeza) informamos que los socios de Centroamérica (excepto 2) han decidido darse de baja; con alegría informamos que en Argentina, luego de un descenso brusco de socios en el trienio anterior, se han afiliado o reafiliado muchísimas personas.

He aquí el detalle por países y de las bajas respectivas:

SOCIOS ACTUALES
HASTA 14/8/08

Alemania	22
Argentina	93
Australia	0
Austria	2
Bélgica	2
Bolivia	21
Brasil	359
Canadá	9
Chile	46
Colombia	24
Corea	3
Costa Rica	2
Cuba	1
Dominicana	3
España	169
USA	84
Finlandia	1
Francia	11
Guatemala	0
Holanda	10
Honduras	0
Inglaterra	4
Italia	17
Japón	33
México	147
Nicaragua	0
Noruega	1
Panamá	0
Perú	14
Portugal	1
Puerto Rico	31
República Checa	1
Suecia	2
Suiza	2
Uruguay	49
Venezuela	46
Total	1210

Socios al 29/8/2005	1080
Socios al 14/8/2008	1210

BAJAS DESDE OCTUBRE 2005
HASTA 14/08/2008

Alemania	13
Argentina	14
Australia	1
Austria	0
Bélgica	0
Bolivia	4
Brasil	41
Canadá	1
Chile	6
Colombia	6
Corea	0
Costa Rica	10
Cuba	0
Dominicana	2
España	75
USA	38
Finlandia	0
Francia	0
Guatemala	3
Holanda	0
Honduras	3
Inglaterra	0
Italia	0
Japón	0
México	18
Nicaragua	1
Noruega	0
Panamá	1
Perú	1
Portugal	1
Puerto Rico	7
República Checa	0
Suecia	0
Suiza	0
Uruguay	8
Venezuela	0
Total	254

Bajas 2002 - 2005	412
Bajas 2005 - 2008	254

Las delegaciones regionales han funcionado bien, en general. Tengo sin embargo que decir que algunas son más activas e involucradas que otras. Sabemos que se trata de un trabajo honorario y voluntario, pero suponemos también que quien se ofrece a cumplirlo debe estar fuertemente motivado para colaborar en una empresa común. De todos modos, como quizás sepan, los delegados regionales pueden tomar un 15 por ciento de las cuotas que cobran para cubrir sus gastos de traslado al Congreso correspondiente. Es mínimo, pero es una retribución simbólica interesante.

Algunas delegaciones han organizado lo que llamamos ALFALitos, reuniones de socios del país o región para presentar trabajos, escuchar conferencias, realizar cursos, etc. El mejor ejemplo de esto es Venezuela, que hace años realiza sus ALFALitos con singular éxito; luego la delegación del Noreste de Europa realiza también reuniones interesantes (la última, en Inglaterra). Uruguay suele realizar reuniones de presentación de trabajos (en general tesis recién defendidas) en este marco. Y no estoy enterado de otros. Luego de su realización, los responsables de esos ALFALitos envían un informe que se sube a la web. Finalmente, otra tarea que cumplen los delegados consiste en promocionar a la ALFAL en todos los campos posibles; una de esas formas es a través del auspicio o colaboración en la organización de diferentes tipos de eventos científicos

El sitio www.mundoalfal.org (antes simplemente alfal.org, pero por problemas de coordinación con los responsables de la anterior Secretaría en México, debió ser cambiado para este nuevo nombre) es otra de las tareas cotidianas de la Secretaría. He hecho todo lo imposible para que el sitio fuera lugar de encuentro, información e intercambio de todos los socios. Esto se logró solo en parte. Y digo esto porque tengo la impresión, por las preguntas y consultas que suelo recibir, que no se visita el sitio en primer lugar para obtener la información. Quizás el sitio no sea lo suficientemente atractivo, quizás debiera pensarse, para el futuro, en un rediseño que le cambie la cara al actual que ya tiene más de diez años. No todas las páginas del sitio son igualmente visitadas. La de Noticias publica toda la información que nos llega y que consideramos de interés, sean cuestiones relacionadas con congresos y simposios, sean cuestiones relacionadas con los socios, honores que reciben, la desaparición física etc.

Pero hay tres secciones a las que se les ha prestado poquísima importancia y en las cuales, sin embargo, ciframos muchísima importancia: “Discusión”, “Enlaces” y “Galería fotográfica”. La primera estaba pensada como un foro para discusión entre los socios sobre temas de interés común; la segunda, para tener vínculos con sitios de otras instituciones semejantes a la ALFAL, y la tercera para mostrar aspectos interesantes de la vida de la asociación. Propuse, y colgué de mi propiedad, fotos antiguas de la ALFAL (por ejemplo, del Congreso de Lima) y pedí a los socios que buscaran en sus archivos fotográficos algunas fotos interesantes y me las enviaran. Pero no tuve suerte. Habrá que pensar si esas páginas continúan o no, lo mismo que la de “Bibliografía” pensada para que los socios que quisieran nos envíen referencias de sus últimas publicaciones.

Durante el trienio, y hasta el 15 de agosto, visitaron la página 34.264 personas.

Es necesario reconocer aquí el esfuerzo y la dedicación que Raúl Scavarelli, como web master prestó a las tareas relacionadas con este aspecto. A él mi más profundo agradecimiento.

En enero de 2007 participé en el encuentro de la FILLM en Estocolmo, a la que concurrieron muchas de las asociaciones afiliadas a esta Federación (a su vez incluida dentro del CIPSH, y este en la UNESCO). Dos consecuencias inmediatas de esta participación fue, por un lado, el conocimiento que tuve de primera mano, sobre las posibilidades de UNESCO de financiar

nuevamente actividades de la asociaciones afiliadas (efectivamente, conseguimos modestas sumas tanto para el Congreso como para la revista), después de muchos años de suspensión y, segundo, y básicamente por nuestras intervenciones, la redacción de una “Open Letter to UNESCO” (colgada en nuestro sitio) que habla sobre el papel de las humanidades en estas épocas y sobre los graves déficits de financiación internacional que tienen. En el siguiente encuentro celebrado en Lyon este año, coincidente con el Congreso de la FILLM, la ALFAL no estuvo presente.

Este XV Congreso al que asistimos fue de compleja organización, ya que (afortunadamente, claro) recibimos mucho más gente de la que esperábamos inicialmente. El Congreso repite la estructura de los anteriores, pero quizás le da más importancia a lo que ahora llamamos “Proyectos”. Como saben, tenemos ahora 20 proyectos. Mi idea es que la ALFAL debería avanzar en esta dirección, transformándose en un congreso que más allá de las tradicionales secciones (que responden a nombres de disciplinas lingüísticas) albergue a simposios organizados por una o dos personas y de los cuales son ellas responsables. Pienso en los Congresos de la Asociación de Americanistas, o los de los hispanistas alemanes como modelo. En rigor, el modelo anterior de las secciones corresponde a una etapa anterior, en la que no existían, como hoy, asociaciones nacionales de lingüistas, ni asociaciones en torno a una disciplina (de análisis del discurso, de fonética, etc.)

Los 20 proyectos funcionaron muy bien y nuclearon a destacadísimos especialistas en las disciplinas correspondientes. Quiero agradecer aquí especialmente a los coordinadores de estos grupos por el esfuerzo y el entusiasmo con los que armaron sus respectivas sesiones. Espero que el XVI Congreso tome algunas de estas sugerencias, para acumular experiencia y no caer en los mismos errores nuevamente, para lo cual tanto yo como la Comisión Organizadora Local está a entera disposición.

En este Congreso se realizaron, como ya es también costumbre 4 cursillos o minicursos a cargo de algunos vocales de la Comisión Directiva, Clélia Jubrán, Virginia Bertolotti, Francisco Moreno Fernández y Carlos Garatea Grau. A todos ellos muchísimas gracias.

También reeditamos en esta oportunidad el Premio ALFAL a la mejor ponencia de jóvenes doctores (que han logrado su promoción en los últimos tres años, es decir, desde el anterior Congreso). Tenemos presentados. Serán evaluados por un Tribunal integrado por vocales de la Comisión Directiva y el fallo se dará a conocer el 31 de octubre de 2008. Está dotado de 500 dólares.

En mi informe anterior en Monterrey, di cuenta de la situación creada con los números atrasados de Lingüística. También dije que nuestro delegado para España y Portugal (antes también para Italia y Francia) José María Enguita nos había ofrecido varios números atrasados de Lingüística que estaban en su poder. Finalmente, estos números fueron enviados por correo que, afortunadamente, llegaron sanos y que pueden adquirirse en la Secretaría de la ALFAL a 10 dólares.

Bom, e isso foi tudo. Devo dizer que estou muito honrado pela confiança que a ALFAL depositou em mim nestes últimos anos (seis concretamente, desde o XIII Congresso em Costa Rica). Senti-me muito confortável trabalhando com os colegas da comissão diretiva, com os delegados, com os coordenadores de projetos e com todos os sócios. A todos, muito obrigado por sua colaboração.

Me despeço de todos com a segurança de que a ALFAL seguirá crescendo e cumprindo os objetivos que nossos antecessores, longe já aquele 1964, pensaram para uma associação desta

natureza. A minha sucessora na Secretaria meus melhores desejos de sucesso e publicamente lhe digo que estou a sua inteira disposição por qualquer assunto para o qual ela achar pertinente minha opinião e ajuda. Muito obrigado!!!!

Adolfo Elizaincín

Montevideo, agosto de 2008

Apéndice 3

ACTA DEL ESCRUTINIO

En Montevideo, a los veinte días del mes de agosto de dos mil ocho se realiza el escrutinio correspondiente a la elección (2008-2014) del cargo de Secretario General y de tres Vocales de La Comisión Directiva de La Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL).

Abierta la urna, se constatan doscientos ocho (208) votos emitidos, uno (1) de ellos en blanco.

Para el Cargo de Secretario General,
Diana LUZ PESSOA DE BARROS obtuvo ciento noventa y cinco (195) votos.

Para los tres cargos de Vocal,
Célia Regina DOS SANTOS LOPES obtuvo ciento sesenta y ocho (168) votos;

María Ángeles SOLER ARECHALDE obtuvo ciento treinta y nueve (139) votos;

Mireya CISNEROS ESTUPIÑÁN, ciento trece (113) votos.

Y para que conste, firmamos el Acta a las 12:45 hs, del día arriba referido.

Orlando Alba

Jorge Vicente Lozano

Juan Andrés Larrinaga

Adolfo Elizaincín